

**تأثير المكونات البصرية و اللفظية للتعبئة و التغليف على نية الشراء لدى المستهلك:  
دراسة إمبريقية باستخدام طريقة المعادلات الهيكلية**

**The effect of visual and verbal of components packaging on purchase intention: An empirical study using structural equations modelling**

أ.د . بن أشنهو سيدى محمد

جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان

benach\_med@yahoo.fr

د.بن لخضر محمد العربي

جامعة طاهري محمد، بشار

benlakhdar.mohamed@gmail.com

تم للنشر في: 2018.10.19 & قبل للنشر في: 2018.11.

**الملخص**

نهدف من خلال هذا المقال إلى دراسة أثر المكونات البصرية و اللفظية للتعبئة و تغليف المنتج على نية الشراء لدى الزبائن. وبعد استعراض موجز لأبيات الدراسة، أجرينا دراسة ميدانية على 146 زبون لعلامة معينة بمدينة تلمسان. و تحقيقاً لهذه الغاية، اقتربنا نموذج نظري حول نوايا الشراء على أن يتم اختباره بواسطة طريقة المعادلة الهيكلية . أظهرت نتائج هذه الدراسة بأن المكونات البصرية و اللفظية للتعبئة و التغليف لها تأثير معنوي على النوايا الشرائية لدى الزبائن.

**الكلمات المفتاحية:** التعبئة و التغليف، المكونات البصرية، المكونات اللفظية، نية الشراء، طريقة المعادلات الهيكلية.

**M31, C52:JEL** تصنيف

**Abstract:**

The aim of this article is to study the impact of visual and verbal elements of packaging on customers purchase intentions. After a brief literature review, an empirical study is conducted among 146 customers of brand in Tlemcen city. A model of intention has been developed to be tested by structural equations modeling. The results of this study showed that marketing the visual and verbal elements of packaging have a significant effect on purchase intentions of the customers of this brand.

**Keywords:** Packaging, Visual and Verbal elements, Purchase Intention, Structural Equation Modeling

**Jel classification codes:** C52,M31

المؤلف المراسل: بن أشنهو سيدى محمد، benach\_med@yahoo.fr

## المقدمة

في السنوات الأخيرة أصبحت صناعة التعبئة والتغليف ركيزة أساسية للشركات المختلفة في دعم منتجاتها في السوق. من الناحية العملية، يلعب التغليف دوراً مهماً في تزويد المستخدمين (المستهلكين) بمنتجاتهم في ظل مجموعة متنوعة من الحالات. لذلك من غير المحتوم في الوقت الحالي أن شتري أي منتج من دون إعطاء اهتمام لجوانب التعبئة والتغليف، لذلك أصبح جزءاً شائعاً من حياتنا<sup>1</sup>. من المتوقع أن يولد السوق العالمي للتعبئة والتغليف ما يقارب 1 تريليون دولار أمريكي بحلول عام 2021 (مكتب B2B للمكتب BS 2016)<sup>2</sup>. و من المتوقع أن يستمر النمو في هذا القطاع في الزيادة بسبب الطلب العالمي على الأغذية المعلبة في اقتصادات الدول الناشئة (سريعة النمو)، مثل البرازيل وروسيا والهند والصين<sup>3</sup>. منذ فترة طويلة لم يتم استخدام التعبئة والتغليف لاحتواء المنتج فقط وإنما أيضاً للترويج بعلامته التجارية. يجب أن تكون هذه الأخيرة بارزة ومتميزة لجذب انتباه المستهلكين. فمن المعروف عن المستهلكون أنهم إذا دخلوا إلى المتجر بغرض شراء منتجات معينة أو قاموا بخطيب مشترياتهم من خلال إعداد قائمة تسوق، فإن 70% من جميع قراراتهم المتعلقة بالعلامة التجارية يتم اتخاذها في المتجر<sup>4</sup>. غالباً ما يسعى التسويق إلى محاولة إقناع المستهلكين بشراء المنتج، و يمكنه أن يختار التغليف كوسيلة تستخد لـ إعطاء صورة تعكس جودة و خصائص المنتجات<sup>5</sup>، و ذلك باستخدام ميزات رسومية يتم وضعها على واجهة المنتج الأساسي. في هذا الصدد تلعب التعبئة والتغليف أو ما يصطلح عليه بالـPakaging دوراً كبيراً في التعريف بالمنتج و العلامة التجارية، من خلال تدوين اسم هذه الأخيرة و المعلومات المرتبطة بها، وبفضلها يستطيع الزبون تمييز العلامة التجارية المراد شراؤها عن العلامات المنافسة. مصطلح التعبئة والتغليف يتكون من العبوة و الغلاف، فكلاهما مكمل للأخر، و الفارق الجوهرى بينهما يمكن فى مهنة كل واحد منها، فالعبوة لها مهمة مزدوجة فنية (المحافظة و حماية المنتج) و تسويقية (تحفيز المستهلك) أما الغلاف فمهنته تسويقية فقط. وقد أدت هذه الحقيقة إلى زيادة الاهتمام بالتعبئة والتغليف التي يطلق عليها أحياناً "بالبائع الصامت" نظراً لأنها تمثل نقطة جذب أكثر وضوحاً للزبائن عند نقطة الشراء. لذا، يجب أن تكون التعبئة ضرورية لخدمة وظائف متعددة، من وظيفية إلى ترويجية، ولها دور محوري في عملية صنع القرار للمستهلكين بخصوص علامتهم التجارية المفضلة<sup>6</sup>.

## الإشكالية

استجابة للتغيرات في الأنماط الحديثة للحياة مثل الضغط المستمر على الإمدادات الغذائية والعلمة في الأسواق، تطورت وظائف التعبئة بينما كانت دائماً تؤدي المهام الرئيسية للحماية و الاتصال و الاحتواء و الراحة. و في هذا السياق، يعتبر المستهلكون هم المستخدمين النهائيين للتعبئة والتغليف التي سيقومون بشرائها أو فتحها أو إغلاقها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها أو التخلص منها. استناداً إلى المواصفات التي تتميز بها التعبئة والتغليف المتعلقة بالمكونات البصرية (لون، حجم و شكل) و اللفظية (المعلومات حول المنتج)، قد يقرر المستخدمون شراء أو إعادة شراء أو دفع المزيد أو دفع أقل أو تبديل المنتج الذي تحويه التعبئة والتغليف بمنتجات أخرى، و التي يمكن أن يكون لها جميماً تأثيرات مهمة على الأنشطة التجارية.

<sup>1</sup>- Mumani, A & Stone, R, (2018), «State of the art of user packaging interaction», *Packaging Technology Science*. pp.1-19.

<sup>2</sup> - BS B2B Bureau. (2016). Global packaging market revenue to reach \$1 trillion by 2021. [http://www.business-standard.com/content/b2b-plastics-polymers/globalpackaging-market-revenue-to-reach-1-trillion-by-2021-116052500614\\_1.html](http://www.business-standard.com/content/b2b-plastics-polymers/globalpackaging-market-revenue-to-reach-1-trillion-by-2021-116052500614_1.html) (accessed October 13, 2017). Cited by Fraser, A, (2018), op cit.

<sup>3</sup> -Fraser, A, (2018), « The influence of packagedesign on consumer purchase intent», *Packaging for Nonthermal Processing of Food*, Second Edition. Published 2018 by John Wiley & Sons Ltd.

<sup>4</sup>-Kauppinen-Räisänen H, (2014), « Strategic Use of Colour in Brand Packaging”, *Packaging Technology And Science*”, *Packag. Technol. Sci.* 27, pp.663-676.

<sup>5</sup> -GonP, Calves, Ricardo,(2008). Consumer Behavior: *Product Characteristics and Quality Perception*. <http://mpra.ub.unimuenchen.de/11142>. Cited by Chind, K & Sahachaisaeree, N. (2012). Op cit.

<sup>6</sup>-Kauppinen-Räisänen H, (2014), op cit

لذلك من المهم فهم الادراكات والخبرات والمشكلات التي قد يواجهها المستخدمون أثناء تفاعلهم مع التعبئة و التغليف في مراحل مختلفة من الاستخدام<sup>7</sup>. في سياق هذه الأفكار ارتأينا طرح الإشكالية التالية:

**ما مدى تأثير المكونات البصرية و اللفظية للتعبئة و التغليف على نية الشراء لدى المستهلك؟**

لمحاولة الإجابة على هذه الإشكالية سنتطرق إلى إبراز أهم العوامل المؤثرة في إدراكات المستهلك للعلامة التجارية من خلال إبراز الدور الذي يلعبه كل من المكونات البصرية و اللفظية للتعبئة و التغليف بالنسبة للمستهلك.

### الفرضيات

لمحاولات الإجابة على الإشكالية المطروحة نقترح الفرضيات الثلاثة التالية:

ف.1: المكونات البصرية للتعبئة و التغليف تؤثر إيجابياً على نية الشراء لدى مستهلكين؛

ف.2: المكونات اللفظية المدونة في التعبئة و التغليف لها علاقة طردية مع نية الشراء لدى مستهلكين؛

### أهمية الدراسة

نظرأ لأهمية التعبئة و التغليف في نقطة الشراء، فمن الأهمية بما كان فهم الكيفية التي تتم بها عملية صنع القرار لدى المستهلك خلال عملية شراء العلامة التجارية و تعد المكونات البصرية و اللفظية للتعبئة و التغليف من إحدى الوسائل المستخدمة لجذب المستهلكين. وقد أثبتت دراسات أنه ما يقارب 90% من المستهلكين يتاثر قرار شرائهم بالمكونات البصري للعنصر الأمامي للتعبئة و التغليف<sup>8</sup>، ومع ذلك، Orth و آخرون (2010) يدعى أن الإشارات البصرية (مثل حجم التعبئة و التغليف، و الشكل، و المواد، و الرسومات، و الصور، و خطوط الحروف و اللون) هي مواضيع مهمة في البحث العلمي<sup>9</sup>. وعلى الرغم من الاهتمام المتزايد ببحوث السوق في المكونات اللفظية مثل المعلومات المدونة على الغلاف، فإن الدراسات حول هذا الأخير و استخدامه في التغليف هي نادرة خصوصاً و أن الوظائف الرئيسية للتعبئة و التغليف لا تقتصر على حماية المنتج و إنما على توصيل رسالة إلى المستهلك تقييد بالخصائص التقنية و المعلومات التي يحتاجها هذا الأخير حول المنتج.

### أهداف الدراسة

استجابة للأفكار التي تمت إثارتها سابقاً، تهدف هذه الدراسة إلى استكشاف كيف تساعد المكونات البصرية و اللفظية في جذب انتباه المستهلكين و التأثير على إدراكاتهم عند قيامهم بالشراء. و يتم إجراء ذلك من خلال مراجعة الأدب في المجالات ذات الصلة، مثل علم النفس و التسويق، مما يتتيح وضع إطار مفاهيمي يسمح بفهم أفضل لقرارات المستهلكين و تقييم تأثير المكونات البصرية (مثل حجم، الشكل، المواد، الرسومات، الصور، خطوط الحروف و اللون) في تعبئة و تغليف العلامة التجارية. سوف تساهم هذه الدراسة في هذا المجال من حيث تلخيص المعرفة الموجودة والإشارة إلى الفجوات في المعرفة سبل البحث في المستقبل.

تحاول هذه الورقة اختبار إدراكات المشترين لمظهر المنتج و دراسة أهمية الموصفات البصرية و اللفظية التي يمكن استخدامها لتصميم التعبئة و التغليف للتأثير في الإدراك المعرفي و العاطفي للمستهلكين المستهدفين مما يفضي إلى قرار الشراء<sup>10</sup>. على هذا الأساس سنقوم في البداية باستعراض مسح أبيبي للدراسات السابقة التي تناولت أثر العناصر البصرية و اللفظية للتعبئة و التغليف على نية الشراء لدى المستهلك، ثم بعد ذلك سنقوم بدراسة ميدانية مع مستهلكي علامة تجارية لمنتج غذائي لمحاولة معرفة أثر مكونات عبوة و تغليف هذه العلامة على إدراكات و نية الشراء لدى المستهلكين محل الدراسة.

<sup>77</sup> -Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>8</sup>-Clement J. (2007). « Visual influence on in-store buying decisions: an eye-track experiment on the visual influence of packaging design ». *Journal of Marketing Management*; 23(9–10), pp. 917-928. Cited by Kauppinen-Räisänen H, (2014), op cit.

<sup>9</sup> - Orth UR, Campana D & Malkewit K. (2010). « Formation of consumer price expectation based on package design: attractive and quality routes ». *Journal of Marketing Theory and Practice*, 18(1), pp. 23-40. Cited by Kauppinen-Räisänen H, (2014), op cit.

<sup>10</sup> - Wyrwa, J & Barska, A, (2017). « Packaging as a Source of Information about Food Products », *Engineering* 182, pp.770-779.

## 1 المسح الأدبي للدراسات السابقة و نموذج البحث

### 1.1 المسح الأدبي و فرضيات البحث

التعبئة والتغليف ليس مصطلحاً جديداً، فقد تم استخدامها منذ حوالي 15000 سنة لصناعة الفخار الذي كانت تتجه المجتمعات في العصر الحجري القديم<sup>11</sup>. بشكل عام، يمكن تعريف التعبئة والتغليف على أنها نظام لمنتج والتغليف والتوزيع، الذي يؤدي وظائف الحماية والمنفعة والاتصالات، كما يمكن وصف تغليف المواد الغذائية التقليدية كواقي يحمي الغذاء من المؤثرات الخارجية<sup>12</sup>. كما يعرف بأنه "بنية مادية مناسبة لمنتج، تهدف إلى حمايته من التلف والتدور، وتمكن من تقسيمه إلى أجزاء ومن عملية نقله، كما أنها توفر معلومات عن المنتج و تستعرضه من الناحية الجمالية (الوظائف الترويجية)"<sup>13</sup>. من هذا التعريف يتجلّى لنا الدور النشط الذي يمكن أن يلعب التعبئة والتغليف في تسويق و اتصالات العلامات التجارية للمؤسسة، إذ أن الدراسات في هذا المجال ركزت على استخدام التعبئة والتغليف في الإعلان والترويج بالمبينات، وعلى وجه التحديد، الدور الذي يمكن أن تلعبه المكونات البصرية واللفظية للتعبئة والتغليف في تشكيل سلوكيات شراء المستهلكين و في عملية صنع القرار<sup>14</sup>. لقد أظهرت الأدبيات التسويقية أن الاعتبارات و البحوث التي تناولت التعبئة والتغليف كانت ترتكز في المقام الأول على الخصائص العامة للتعبئة<sup>15</sup>، لذلك يتوجب على التعبئة والتغليف أن تحافظ على مستوى جودة الطعام و تحصل على معالجة مريرة مع ضمان عدم حدوث تفاعل هام بين العبوة و الطعام<sup>16</sup>. وقد أكدت العديد من الدراسات في هذا الميدان على المكانة و الدور الأساسيان اللذان يلعبهما التعبئة والتغليف في تسويق المنتجات، وصلتهما الوثيقة بكل عنصر من عناصر المزيج التسويقي، كما أشارت دراسات أخرى على الدور المحوري الذي يلعبه الابتكار التسويقي للتعبئة والتغليف في زيادة قيمة المنتج في ذهن المستهلك<sup>17</sup>. على هذا الأساس التعبئة والتغليف لديها الكثير لفعله مع التسويق و الخدمات اللوجستية<sup>18</sup>، و يمكنها أن تدعم أهداف الشركة طويلاً المدى بطرق مختلفة، لذلك يجب أن تؤدي وظائفها التقليدية مع الأخذ في الاعتبار أهداف الشركة<sup>19</sup>.

<sup>11</sup> Arnold D. (1985), «Ceramic Theory and Cultural Process». Cambridge: Cambridge University Press. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit

<sup>12</sup> -Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>13</sup> -Cyrek P. (2015). « Packaging as a source of information about food products », *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Szczecinskiego. Problemy Zarządzania, Finansów i Marketingu*; 39, 9–21. Cited by Wyrwa J & Barska A, (2017), op cit.

<sup>14</sup> - Wyrwa, J & Barska, A, (2017). « Packaging as a Source of Information about Food Products », *Engineering* 182, 770-779.

<sup>15</sup> -Karnal, N, Machiels, CJA, Orth UR, Mai R. (2016). « Healthy by design, but only when in focus: Communicating non-verbal health cues through symbolic meaning in packaging ». *Food Quality and Preference*, 52, pp.106-119. Cited by Wyrwa, J & Barska, A, (2017), op cit.

<sup>16</sup> -Dainelli D, Gontard N, Spyropoulos D, Zondervan van den Beuken E & Tobbback P., (2008). «Active and intelligent food packaging: legal aspects and safety concerns ». *Trends Food Sci Technol.*;19, p.103-112. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>17</sup> - Majid I, Gulzar A. N, Shuaib M. D & Vikas N, (2016). « Novel food packaging technologies: Innovations and future prospective », *Journal of the Saudi Society of Agricultural Sciences*, xxx, xxx–xxx

<sup>18</sup> - Prendergast G & Pitt L. (1996). «Packaging, marketing, logistics and the environment: are there trade offs? ». *Int J Phys Distrib Logist Manag*; 26(6), pp.60-72, and Rundh B. (2005) «The multifaceted dimension of packaging: marketing logistic or marketing tool?», *Br Food J.*;107(9), pp.670-684. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>19</sup> -García-Arca J, Prado C, Prado J. (2008), « Packaging design model from a supply chain approach ». *Supply Chain Manag Int J.*13(5), pp.375-380. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

### 1.1.1 أثر المكونات البصرية للتعبئة و التغليف على نية الشراء

يمكن أن تساهم السمات المختلفة للتعبئة و التغليف على نية الشراء التوضيحية في تشكيل إدراكات المستخدمين و إعطاء شكل معين عن المنتج<sup>20</sup>. هذه السمات قادرة على بناء رابطة اتصال يمكن من خلالها إرسال رسائل مختلفة يمكن أن تؤثر على إدراك المستخدمين<sup>21</sup>، على سبيل المثال، عندما يكون تصميم التعبئة و التغليف طبيعياً فإن ذلك عادةً ما ينعكس انطباعاً على أن العلامة التجارية صادقة<sup>22</sup>. و من ثم فمن الضروري تحديد تصميم أمثل لرسومات التعبئة و التغليف<sup>23</sup>، مع الأخذ في الاعتبار أن إدراكات المستخدمين تتأثر بشكل أساسى بوظائف التغليف و قابليته لإعادة التدوير و الجودة و النظافة و جاذبية المعلومات و عادةً ما بيني المستخدمين روابط معينة إما إيجابية أو سلبية بين تصميم العبوة و خصائص منتجات الطعام<sup>24</sup>. و فقاً لذلك، من الضروريربط السمات المادية للمنتج بالقيم العاطفية، حيث أن الحجم والشكل واللون والعلامة التجارية للتعبئة يمكن أن يؤثر بشكل كبير على هذه القيم العاطفية<sup>25</sup>. تتمنى أهمية التعبئة والتغليف في تطوير صورة العلامة التجارية و الاتصالات الرمزية للشركة من أجل تشكيل سلوكيات شراء المستهلكين و مساهمتها في التأثير على نية شرائهم. يفهم من التعبئة و التغليف على أنها مجموعة من الرموز التي يتم تصميماً لها بشكل صحيح وخلق صورة للمنتج / العلامة التجارية، تؤثر على التصور والموقف تجاه المنتج / العلامة التجارية، و تظهر التعبئة و التغليف ميزات و خصائص المنتج<sup>26</sup>. تعد المكونات البصرية أهم عنصر في التصميم الشامل الذي يظهر به المنتج، خاصةً و أن صورة التغليف تعد من بين المقاربات المهمة للتعبير عن قيمة المنتج و زيادة الثقة في المنتج المستهلك بالشراء<sup>27</sup>. الدراسات في هذا المجال ركزت على استخدام التعبئة و التغليف في الإعلان و الترويج بالمبينات، بحيث سلطت الضوء على العناصر البصرية للتعبئة و التغليف التي تكون من الحجم، الشكل، اللون، مادة الصنع و الرسومات الموجودة على الغلاف. الأشكال والألوان لها المعاني و يتم إبلاغها للمستهلكين لوصف جودة المنتج<sup>28</sup>. علاوة على ذلك، الهيكل و الرسم مهم للنظر في التصميم من أجل التواصل و إخبار المستهلك عن المنتج باستخدام عناصر التصميم مثل اللون و النسخ و الصور الموجودة على الغلاف و العبوة<sup>29</sup>. بصفة عامة، تتكون التعبئة

<sup>20</sup>-Ampuero O & Vila N. (2006). « Consumer perceptions of product packaging ». *J Consum Mark.* 23(2), pp.100-112. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>21</sup>- Velasco, C, Salgado-Montejo, A, Marmolejo-Ramos, F, & Spence, C. (2014). « Predictive packaging design: tasting shapes, typefaces, names, and sounds ». *Food Qual Prefer.* 34, pp.88-95. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>22</sup>- Orth, UR & Malkewitz, K. (2008). « Holistic package design and consumer brand impressions ». *J Mark.*, 72(2), pp.64-81. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>23</sup>- Gofman A, Moskowitz HR & Mets T. (2010). « Accelerating structured consumerdriven package design ». *J Consum Mark.* 27(2), pp.157-168. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>24</sup>- Venter K, Van der Merwe D, De Beer H, Kempen E & Bosman M. (2011). « Consumers' perceptions of food packaging: an exploratory investigation in Potchefstroom South Africa». *Int J Consum Stud.* 35(3), pp.273-281. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>25</sup>- Schütte S. (2013), « Evaluation of the affective coherence of the exterior and interior of chocolate snacks ». *Food Qual Prefer.* 29(1), pp.16-24. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>26</sup>- Ankiel-Homa M. (2012). « Communication value of unit packages ». Poznan: Wydawnictwo Uniwersytetu Ekonomicznego. Cited by Wyrwa J & Barska A. (2017). op cit.

<sup>27</sup>- Chind K & Sahachaisaeree N. (2012). « Purchasers' Perception on Packaging Formal Design: A Comparative Case Study on Luxury Goods Merchandizing », *Social and Behavioral Sciences*, 42, pp.436 -442.

<sup>28</sup>- GonP, Calves, Ricardo,(2008).« Consumer Behavior: Product Characteristics and Quality Perception». <http://mpra.ub.unimuenchen.de/11142>. Cited by Chind, K & Sahachaisaeree, N. (2012). Op cit.

<sup>29</sup>-M.Meyers, H. & J.Lubliner, M. (1998). *Marketer's guide to successful package design*. Illinois: NTC Business books. Cited by Chind K & Sahachaisaeree N. (2012). Op cit.

و التغليف من اللون، الشكل، الحجم، مادة الصنع و كذلك الرسومات الموجودة على العبوة. و قد أثبتت دراسات سابقة بأن لون التعبئة و التغليف له أثر في التأثير على نسبة الشراء لدى المستهلك و من بين تلك الدراسات: GordonFinlay و Watts (1994)؛ BréeSohier و Garber (1994)؛ Jones و Burke (2000) و Patin (2004)؛ Droulers (2005) و Roullet (2004). كما أظهرت دراسات أخرى تأثير شكل التعبئة و التغليف على غرار دراسات: Raghbir و Greenleaf (2006)؛ Matta و Folkes (2004). حجم التعبئة و التغليف هو الآخر تم التأكيد من تأثيره على نسبة الشراء لدى المستهلك من طرف الدراسات التي قام بها الباحثين في ميادين مختلفة: Wansink (1996)؛ Gilalinia و Ganjinia (2013)؛ Moradi (2011)؛ بن يمينة (2011)؛ بن منصور (2016). كذلك من بين العناصر البصرية هناك المادة التي صنعت منها العبوة فقد توصلت دراسة بن منصور (2016) إلى أن اختلاف مادة الصنع للعبوة له أثر على نسبة الشراء، فالعبوة المصنوعة من الزجاج أحسن من الكرتون و أحسن من البلاستيك، كذلك الزبون يميل نحو العبوات الصديقة للبيئة و التي تكون متينة<sup>30</sup>. و كذلك الرسومات الموجودة على العبوة لها أثر على نسبة الشراء لدى المستهلكين محل الدراسة. بناءاً على ما تقدم الفرضية الأولى يتم صياغتها على النحو الآتي:  
**فـ1: المكونات البصرية للتعبئة و التغليف تؤثر طردياً على نسبة الشراء.**

### 2.1.1 المكونات اللفظية للتعبئة و التغليف و أثرها على نسبة الشراء

إحدى الوظائف الرئيسية للتغليف هي توصيل الرسائل حول المنتج الذي يتم نقله من خلال النصوص اللفظية. يمكن لعناصر التغليف هذه أن تتعاون بفاعلية مع المكونات المرئية لجذب المستخدمين الذين قد يقومون بفحص المنتجات على الرفوف<sup>32</sup>. المعلومات الواردة في تغليف المواد الغذائية، باعتبارها واحدة من مكونات المعلومات التسويقية، هو عامل يؤثر بشكل كبير على رأي المستهلكين حول المنتج، لأن تنوع المنتجات الغذائية المتداولة في السوق يؤدي إلى ضرورة تزويد المستهلكين بمعلومات كاملة و موثوقة بها عن المنتجات المباعة<sup>33</sup>. في أيامنا هذه، يعتمد المستخدمين إلى حد كبير على المعلومات المدرجة في التعبئة و التغليف لاتخاذ قرار الشراء. على سبيل المثال، يتم تزويذ الأدوية المفروضة على عقاقير يمكن أن تساعده المستخدمين على اتخاذ قرارات شراء للعقاقير دون أن تطلب من الأطباء<sup>34</sup>. كذلك، من المبرر التحقيق في موافق المستهلكين نحو المعلومات عن تغليف المواد الغذائية، وعلى أساس تلك المعلومات، يقوم المستهلك بأخذ قرار شراء المنتج أو العلامة التجارية من عدمه. كذلك يلعب تصميم تغليف المنتجات دور كبير في الاستراتيجية التسويقية، فإنه قد يساهم أيضاً في زيادة القدرة التنافسية و مصلحة المشترين<sup>35</sup>. تتكون العناصر اللفظية من المعلومات، البلد الأصل و الشعار. و قد أشارت دراسات عديدة بالدور الذي تلعبه العناصر اللفظية و خاصة المعلومات المدونة على الغلاف في التأثير على نسبة شراء المستهلكين، و نخص بالذكر دراسات: حول تعبئة و تغليف قارورات المياه (Underwood و Klein، 2002؛ Boya و Hyatt، 2002؛ Garbe و Aisé، 2008؛ Kuvykaite و Navickiene، 2009؛ Maletié و Balaban، 2011؛ Yadav و Dobson، 2011؛ Hasan و Asghara refi، 2012)؛ و دراسات حول تعبئة و تغليف المنتجات الغذائية (MahtabNekoyi، 2010)؛ و كذلك تعبئة و تغليف المنتجات الغذائية و الصحية و مواد التجميل.

<sup>30</sup>- بن يمينة كمال، (2011)، "تأثير التعبئة و التغليف على السلوك الشرائي للمستهلك الجزائري دراسة حالة: ملبنة ترافل /البلدية"، أطروحة دكتوراه، كلية الاقتصاد، جامعة تلمسان.

<sup>31</sup>- بن منصور، الهام، (2016). "تأثير العناصر اللفظية و البصرية للتعبئة و التغليف على قرار الشراء لدى المستهلك: دراسة حالة مستهلكي مشروبات رامي بتلمسان"، أطروحة دكتوراه، كلية الاقتصاد، جامعة تلمسان.

<sup>32</sup>- Rettie R, Brewer C. (2000). « The verbal and visual components of package design ». *J Prod Brand Manag.* 9(1), pp.56-70. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>33</sup>- Wyrwa, J & Barska, A, (2017). « Packaging as a Source of Information about Food Products », *Engineering* 182, pp.770-779.

<sup>34</sup>- Sansgiry SS & Shringarpure G. (2003). « Manufacturers' compliance with the US Food and Drug Administration's overthecounter human drugs: labeling requirements ». *Packag Technol Sci.* 16(3), pp.91-98. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>35</sup>- Nowogródzka T, Pieniak-Lendzion K, Nyszk W. Wzrost znaczenia opakowań w procesie komunikacji rynkowej przedsiębiorstw [Increasing importance of packaging in the process of communications market enterprises].

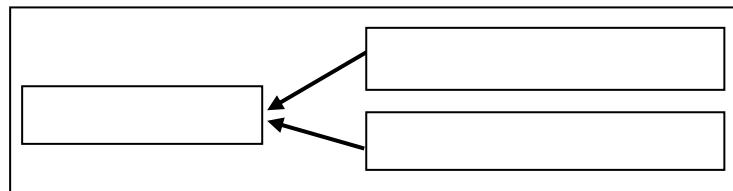
*Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach: Administracja i Zarządzanie* 2014;103:67–85. In Wyrwa J & Barska A, (2017), op cit.

شكل عام، أظهرت الدراسات المذكورة أعلاه تأثير وجود محتوى المعلومات على إدراك المستخدم واستجاباته، على هذا الأساس و لكي تتمكن من أداء الأغراض المطلوبة منها، يجب أن تكون المعلومات المكتوبة على التعبئة والتغليف والمتعلقة بالمنتج قابلة للقراءة و الفهم<sup>36</sup>. من الجانب العملية، يمكن تقديرها من حيث العديد من الإشارات التي تنتقل الرسائل المختلفة إلى المستخدمين، والتي بدورها تؤثر على فهمهم<sup>37</sup> بناءً على ما تقدم تتضمن الفرضية الثانية ما يلي:

**فـ<sub>2</sub>: المكونات اللغوية للتعبئة والتغليف لها تأثير إيجابي على نية الشراء.**

## 2.1 النموذج النظري للبحث

بناءً على الدراسات السابقة التي تطرقت إليها لاحظنا أن أغلىها تأكيد من وجود علاقة ارتباط بين المكونات البصرية واللغوية للتعبئة والتغليف ونية الشراء لدى مستهلك. على هذا الأساس وللتتأكد من أثر تلك العلاقات، اقررنا نموذجاً نظرياً موضح في الشكل 1، يحتوي على ثلاث علاقات سببية بين متغيرين مستقلين مكونين من العناصر البصرية (VPCK) و اللغوية للتعبئة والتغليف (VPCM) مع متغير تابع واحد وهو نية الشراء (INT).



للتتأكد من النموذج النظري المقترن نهدف من خلال هذا البحث إلى تبني منهج افتراضي-استدلالي بهدف التأكيد من نموذج مُؤسّر لنية الشراء لدى المستهلك محل الدراسة. لقد تم التأكيد من الهيكل العملي لمتغيرات هذا النموذج من طرف الدراسة الميدانية التي قامت بها بن منصور الهمام في سنة 2016<sup>38</sup>. توصلت هذه الباحثة إلى وجود علاقة ارتباط بين المكونات البصرية واللغوية وابتكار التسويقي للتعبئة والتغليف مع نية الشراء لدى مستهلكي متبربات العالمة RAMI. كما توصل الباحث بن يمينة كمال في البحث الذي قام به سنة 2014 الذي تمحور حول تأثير التعبئة والتغليف على قرار الشراء لدى المستهلك، أن للتعبئة والتغليف أثر في صورة العالمة التجارية للمنتج و في هويتها و أثره الكبير في قرار الشراء لدى المستهلك محل الدراسة. كما توصل أيضاً إلى نتيجة مفادها أن التعبئة والتغليف لا تلعب فقط دور حمامة المنتج وإنما التعريف به سواءً من الناحية البصرية واللغوية و بالإخص إذا كان المنتج مبتكر، و هذا يمكنه من اكتساب ميزة تنافسية بالمقارنة مع المنافسين المباشرين بناءً على النتائج التي توصلت هذه الدراسات السابقة.

## 2 منهجة الدراسة و جمع البيانات

إن المقاربة التي تتوارد فيه هذه الدراسة اعتمدنا فيها على المنهج الوصفي من خلال طرح الجانب النظري، فأوضحتنا من خلاله العلاقات المباشرة الموجودة بين العناصر البصرية [VPCK] و اللغوية [VPCM] للتعبئة والتغليف مع نية الشراء [INT] لدى المستهلكين محل الدراسة. للتتأكد من صحة أو عدم

<sup>36</sup>- Bix L, Lockhart H, Selke S, Cardoso F, Olejnik M. Is x, (2003). «Height a better indicator of legibility than type size for drug labels? », *Packag Technol Sci.* 16(5), pp.199-207 ; and Goldberg JH, Probart CK & Zak RE. (1999). «Visual search of food nutrition labels ». *Hum Factors.* 41(3), pp.425-437. Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>37</sup>- Dainelli D, et al, (2008), op cit and Cole CA & Balasubramanian SK. « Age differences in consumers' search for information: public policy implications ». *J Consum Res.* 20(1), pp.157-169, Cited by Mumani, A & Stone, R, (2018), op cit.

<sup>38</sup>- Benhabib A; Merabet A; Benachenhou S-M; Grari M; Boudia F & Merabet H, (2014) « Les déterminants de l'intention entrepreneuriale féminine en Algérie, cas des diplômées de l'enseignement supérieur », *les cahiers du CREAD*, N.110. pp.75-100.

صحة الفرضيات الموضحة في النموذج النظري لجأنا إلى الجانب التجريبي الذي تبنينا فيه المنهج الاميريقي. قمنا من خلال هذا الأخير بعملية الاستقصاء مع مجموعة من الأفراد بهدف اختبار و استكشاف نواياهم اتجاه تعبيئة و تغليف منتج العالمة معينة. وفقاً لأنجرس (2004) المنهج الاميريقي يرتكز على الطرق التي تهتم بدراسة موضوع بحث معين و جعله دراسة قائمة على سببية و إخضاعه للتجرية. يهتم موضوع بحثنا إذا بدراسة العوامل المؤثرة في نية الشراء لدى المستهلكين، مركزين في ذلك على تأثير التعبيئة و التغليف، لكي نستطيع استكشاف طبيعة العلاقات الموجدة بين المتغيرات المستقلة [VPCM, VPCK] مع التابعه [INT]. لذلك و لقياس أثر المكونات البصرية و اللفظية للتعبيئة و التغليف اخترنا طريقة المعدلات الهيكلية باستخدام حزمة Statistica و قبل ذلك سنتأكد من سلامة المقاييس من خلال الاستعانة بجزء SPSS لقيام بالتحليل الاستكشافي.

## 1.2 أدوات القياس

للتأكد من الفرضيات الموضوع في البحث استعينا باستبيان مؤلفة من 27 فقرة و للاجابة على هذه الفقرات كان أمام العينة المستجوبة استخدام سلم Likert المؤلف من 7 درجات يبدأ من 1 الذي يشير إلى "غير موافق بشدة"، و ينتهي في 7 الذي يعني "موافق بشدة". توزعت تلك الفقرات على النحو الآتي: 14 فقرة لقياس العناصر البصرية للتعبيئة و التغليف منها ثلاثة للحجم [vpckg<sub>1</sub>, vpckg<sub>2</sub>, vpckg<sub>3</sub>]; فقرتان للشكل [vpcke<sub>1</sub>, vpcke<sub>2</sub>]; 4 لقياس تأثير اللون [vpckc<sub>1</sub>, vpckc<sub>2</sub>, vpckc<sub>3</sub>]; ثلاثة لقياس مادة الصنع [vpckm<sub>1</sub>, vpckm<sub>2</sub>, vpckm<sub>3</sub>]; و أخيراً فقرتان لقياس أهمية الرسومات و الصور [vpcki<sub>1</sub>, vpcki<sub>2</sub>]. كما أن هناك العناصر اللفظية للتعبيئة و التغليف تم قياسها بـ 7 فقرات قسمت على النحو الآتي: ثلاثة لقياس أهمية المعلومات المدونة على التعبيئة و التغليف [vpckp<sub>1</sub>, vpckp<sub>2</sub>, vpckp<sub>3</sub>]. فقرتان لقياس أهمية يلد الأصل [vpckmi<sub>1</sub>, vpckmi<sub>2</sub>]. فقرتان خصصتا لقياس أهمية العالمة التجارية [vpckmk<sub>1</sub>, vpckmk<sub>2</sub>]. و أخيراً تم قياس متغير نية الشراء باستخدام ست فقرات [int1, int2, int3, int4, int5, int6].

البحث العالمي لكي يكون ذو جودة عالية و ذو دلالة معبرة يجب أن يتمكن من حصر جل عناصر مجتمع البحث، إلا أنه كلما تجاوز العدد الإجمالي بعض الآلاف من الأفراد كلما أصبحت المعاينة الصعبة، و ذلك بسبب ما تقتضيه هذه الأخيرة من الموارد و تكاليف. تتضمن المعاينة مجموعة من العمليات التي تهدف إلى بناء عينة معبرة لمجتمع البحث المستهدف. لذلك بلغ حجم العينة المدرسوة 146 مستجوب تم انتقاهم بالصادفة بمدينة من طلبة جامعة تلمسان، متوسط أعمارهم كان حوالي 27 سنة، بحيث أن معظمهم نقل أعمارهم عن 30 سنة. بحيث أن 121 منهم أعمارهم بين 20 و 30 سنة [أي: 87.82% و أن 25 فرد أكثر من 30 سنة. كذلك تميزت العينة بالتوازن في نسبة الجنسين بحيث أن عدد الذكور 71 (48.63%) و عدد الإناث 75 (51.37%). كذلك 78 (53.42%) من الأفراد المستجوبين من دون أجر (من دون العمل) و السبب يعود إلى أن معظمهم من الطلبة.

**جدول.1: البيانات الوصفية المستجوبين**

نسبة	نوع الجنس	المتغيرات الديموغرافية	تكرار
			ذكور
48.63	الفنية العمرية	ذكور	71
51.37		إناث	75
82.87	فئات الأجور	30-20	121
17.13		30<	25
17.80	فئات الأجور	18000>	26
28.76		<18000	42
53.42	من دون أجر	من دون أجر	78

مصدر: من إعداد الباحثين. (N=146)

## 3 التحليل الإحصائي للبيانات

### 1.3 التحليل العائلي الاستكشافي

لاختبار سلامة فقرات الاستمار (مؤشرات القياس) سنقوم في البداية باستكشاف مدى مصداقية الفقرات في قياس متغيرات الدراسة، و لتحقيق هذا الغرض تم استخدام برنامج حزمة SPSS.22. مكتننا هذا التحليل من الحصول مؤشرات الاعتمادية (الфа Cronbach)، اختبار التباينات و المتنوسطات و الانحرافات

المعيارية و اختار معنوية F التي تم تلخيصها في الجدول 2. من خلال هذا الأخير، نلاحظ متوسط الإجابات لكل الفقرات كله أكبر أو يساوي 4.34 و هذا يعني أن أغلب الإجابات مالت نحو الموافقة (7، 6 و 5 وفقاً لسلم ليكرت). قيمة الانحراف المعياري قيمته مقبولة لأنها قريبة من 1.5. تقييد هذه القيمة إلى توضيح توزيع الإجابات (هل هي متقاربة أم متباينة)، التي يتضح بأنها كانت تتوزع توزيع طبيعي.

## جدول 2: استعراض نتائج التحليل الاستكشافي

التعبة و التغليف	عدد الفقرات	المتوسط	انحراف المعياري	$\alpha$ لـ Cronbach	KMO	التبابين المفسر	F لـ Ficher
مكونات البصرية VPCK	14	4.98	1.47	0.71	0.717	0.59	12.71
مكونات اللغوية VPCM	7	5.37	1.49	0.77	0.77	0.58	29.22
نية الشراء INT	6	4.34	1.82	0.92	0.85	0.73	17.93

مصدر: من إعداد الباحثين باستخدام حزمة برنامج SPSS.20 [N=146].

$\alpha$  لـ Cronbach هو الآخر لا يقل أهمية عن المؤشرات الأخرى من خلال الجدول 2. نلاحظ أن معظم نتائج هذا المؤشر جاءت أكبر من الحد الأدنى للقول 0.7، فجميعها كانت جيدة بحيث كانت محصورة بين [0.71 - 0.92]. إذا هذه النتائج تأكّد لنا صلاحية الفقرات في التحليل الإحصائي التوكيدي. كذلك سجل التحليل العاملی نتائج مشجعة فيما يتعلق بمؤشر KMO، الذي يستخدم في معرفة جودة الارتباطات بين الفقرات المكونة للإستبيانة، يجمع الباحثين أن قيمته تكون مقبولة عندما تفوق الـ 0.6 إذا من خلال الجدول 3. نلاحظ أن قيمته مقبولة لأنها كانت بين [0.717 و 0.85]، كذلك قيمة كرووية Bartlett مالت كلها إلى الـ 0، فكلما كانت نتائجها قريباً جداً من الصفر كلما كان التنساق بين الفقرات جيد جداً و يبرهن لنا مصداقية الإجابات. كذلك نسبة قيمة التبادين المُقسّر فاقت الـ 50% وذلك يعني أن نصف المتغيرات من المفروض أنه تم تفسيرها في النموذج التطبيقي. بالنسبة لاختبار F لـ FICHER كان معنوي تحت مستوى معنوية أقل من 0.05.

النتائج التي تحصلنا عليها في التحليل سابق أكدت لنا إمكانية القيام بالتحليل العاملی أي أن صلاحية فقرات الاستبيانة تمكننا من اختيار الفرضيات، و وبالتالي إمكانية استخدامها في التحليل العاملی التوكيدي (AFC) التي ستنظرق له في النقطة المowالية.

### 2.3 التحليل العاملی التوکیدی

نتائج هذا التحليل مكنتنا من الحصول على تشبّعات عاملية (Loading) التي يعبر عنها بمعامل ( $\lambda$ ) التي كانت قيمته محصورة ما بين [0.194 و 0.696] و كان اختبار T لـ Student فيه أكبر من 1.96 تحت مستوى معنوية 0.05 بالنسبة لكل التشبّعات العاملية للمتغيرات المقاسة (الفقرات) المتعلقة بمتغيرات النموذج النظري. كما مكنتنا هذا التحليل من اختيار معايير المطابقة المطلقة، التزايدية و المقتضدة. معايير المطابقة المطلقة المتمثلة في AGFI=0,823 GFI=0,849 BBNNFI=0,758 Bollen's Delta=0,841 BCFI=0,84 James-Mulaik-Brett Parsimonious Fit=0,695. بناءاً على النتائج التي تحصلنا عليها نستنتج أن معايير حسن المطابقة كانت مقبولة في العموم وأيضاً مؤشرات المطابقة المقتضدة كانت هي الأخرى جيدة [James-Mulaik-Brett Parsimonious Fit=0,695]. وبالتالي يمكننا الانتقال إلى تحليل معادلات الانحدار.

### 3.4 معاملات الانحدار

بما أن حجم عينتنا كان أقل من 200 (N=146) فقد استخدمنا طريق التقدير OLS [طريقة التقدير "المسح بالـ QUI<sup>2</sup>"] التي تعتبر طريقة مثالية عندما يكون حجم العينة بين 100 و 150.

### جدول.3: معاملات الانحدار بين متغيرات الدراسة

العلاقة بين المتغيرات الكامنة للدراسة	معامل الانحدار $\beta$
(VPCK)-63->(INT)	0,560
(VPCM)-64->(INT)	0,415
(ZETA1)-62-(ZETA1)*	0,514*

مصدر: من إعداد الباحثين باستخدام حزمة برنامج STATISCA.08 [N=146]

\* خطأ التقدير

معاملات الانحدار المسجلة في الدراسة تم تلخيصها في الجدول.3. يتجلّى من خلال هذا الأخير أن معاملات الانحدار كلّها معنويّ و أكّدت على وجود علاقات طردية بين المكوّنات البصريّة و اللفظيّة للتّعبّة و التّغليف مع نّيّة الشراء لدى زبائن العلامة المدروسة. بحيث كانت معاملات الانحدار على التّوالي: 0,56 .0,415

#### 4.4 كتابة المعادلات البنائية للنموذج

سنقوم في هذا الصدد بكتابه المعادلات الرياضية التي تلخص العلاقات السببية الموجودة بين متغيرات الدراسة، المعبر عنها في شكل معادلات خطية، يتجلّى لنا بأنّ هنا تأثير لمتغيرين مستقلين على متغير التابع واحد. لكتابه المعادلات الهيكلية للعلاقات السببية الموجودة بين المتغيرين المستقلين(VPCM و VPCK) و المتغير التابع الذي هو نّيّة الشراء [INT] كانت على النحو الآتي:

$$INT = 0,56 \cdot VPCK + 0,415 \cdot VPCM + 0,514$$

حيث أن:

INT: نّيّة المباشرة بالشراء لدى أفراد عينة الدراسة؛

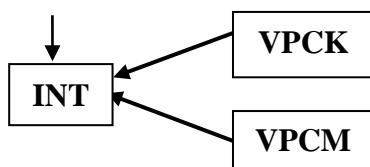
$B_1, B_2$ : معامل الانحدار المسجل بين كل متغير على حدا مع متغير نّيّة الشراء INT؛

VPCK: المكونات البصريّة للتّعبّة و التّغليف؛

VPCM: المكونات اللفظيّة للتّعبّة و التّغليف؛

Di: مقدار خطأ القياس المسجل على المتغير التابع.

تتوارد  $\beta$  في النّموذج الأميركي للدراسة لأنّا نجدّها مضرورة في المتغير الكامن المستقل، تعبّر هذه القيمة عن قوّة العلاقة الخطية الموجودة بين متغيرين كامنين، أحدهما يكون التابع (INT) و الآخر مستقل سواءً تعلق الأمر بالـ VPCK أو VPCM. من خلال المعادلة نستنتج أنّ نّيّة الشراء لدى زبائن العلامة المدروسة تتاثر بمتغيرات مستقلين و هما المكونات البصريّة، و اللفظيّة للتّعبّة و التّغليف. من خلال النّموذج الهيكلّي الموضّح في الشّكل.2 نلاحظ أن درجة التّأثير هي مضرورة في كل متغير من المتغيرات السابقة و هي على التّوالي: 0.56 و 0.415. تشير تلك القيم إلى المقدار الذي يزيد به المتغير التابع (نيّة الشراء) إذا زاد كل متغير مستقل بوحدة واحدة، أما القيمة 0.514 فتشير بدورها إلى خطأ القياس.



N=146 Statistica.08

#### 4 اختبار الفرضيات و مناقشة النتائج

الفرضية الأولى، قمنا من خلالها بالتحقيق في أثر العناصر البصرية للتعبئة والتغليف (VPCK)

على نية الشراء (INT) لدى الزبائن. النتائج التي توصلنا إليها [  $H_1: \beta_1 = +0,56, T > 1.96, p < 0.05$  ] أوضحت أن المكونات البصرية لها علاقة إيجابية و معنوية مع نية الشراء. هذه النتيجة تدعم الفرضية الأولى، و توکد أيضاً العديد من الدراسات السابقة [ على سبيل المثال: Finlay و آخرين، 1994؛ Burke و Jones، 2000؛ Patin، 2004؛ Droulers و Roulet، 2005؛ Gilalinia و آخرون، 2013] التي توصلت إلى نفس النتائج. الفرضية الثانية اختبرت تأثير المكونات اللغوية للتعبئة والتغليف على نية الشراء لدى الزبائن. النتيجة كانت كالتالي: [  $H_2: \beta_2 = +0,415, T > 1.96, p < 0.05$  ] العلاقة الإيجابية الموجودة في هذه الدراسة بين هذين المتغيرين توفر دعماً قوياً للفرضية الثانية، و تتوافق بذلك إلى حدٍ كبير مع دراسات: Klein و Kuvykaite (2002)، Underwood و Klein (2009)، بن يمينة (2010)، Dobson و Rahmani (2012)، Dobson و آخر (2011)، Dobson و Maletié (2011)، Dobson و آخر (2013)، بن منصور (2016). على هذا الأساس يمكننا القول بأن الفرضية الثانية صحيحة. مما سبق تأكيناً من صحة الفرضيتين الموضوعتين في البحث لأن اختبار Student-T المسجل في التحليل كان كلّه معنوي. كما أتناولناها أن عواملات الانحدار تقترب من 0.5، الأمر الذي يقودنا إلى الاستنتاج بأنه في العموم كانت النتائج المتحصل عليها في التحليل الإحصائي مرضية. كل هذا يقودنا إلى الاستنتاج بأن نية الشراء لدى الزبائن تتأثر بالمكونات البصرية و اللغوية للتعبئة و التغليف.

#### الخاتمة

ساهمت هذه الدراسة في إبراز الدور الذي يلعبه التعبئة و التغليف في التأثير على نية الشراء لدى الزبائن من خلال التركيز على الدور الحيوي الذي تلعبه المكونات البصرية و اللغوية في تسويق العلامة التجارية، باعتبارهم جزءاً لا يتجزأ من تعبئة و تغليف المنتج. وقد توصلت العديد من الدراسات الأدبية و التطبيقية التي تتناولها في الجانب النظري للبحث إلى أن التعبئة و التغليف لا تقتصر وظيفته على التوزيع المادي فقط (حمايةه من التلف)، بل يلعب أيضاً دوراً ترويجياً لكونه يعمل على تحفيز الزبائن للقيام بعملية الشراء من خلال استخدام تصاميم التعبئة و التغليف و الوانها و المعلومات المكتوبة عليها، و توضيح طريقة استخدامها و تاريخ و مكان صنعها، و لا يقتصر الأمر عند ذلك الحد و إنما يساعدها أيضاً على تمييزها عن العلامة التجارية المنافسة. حاولنا من خلال البحث معرفة مدى تأثير العناصر اللغوية و البصرية للتعبئة و التغليف على نية الشراء لدى المستهلك. الدراسة الميدانية أجريناها على زبائن علامة مشروع غازي. وقد توصلت النتائج إلى أن جميع المكونات البصرية و اللغوية للتعبئة و التغليف قد أثرت في نية الشراء لدى زبائن محل الدراسة. على هذا الأساس اتضحت لنا من خلال الدراسة بأن سلوك الأفراد يتاثر بالمكونات البصرية و اللغوية للتعبئة و التغليف، خصوصاً عندما تكون العلامات التجارية المنافسة مشابهة أي المنتج يدخل ضمن المنتجات ذات الاستهلاك الواسع كالمنتجات الغذائية. على هذا الأساس يمكن أن تختر المؤسسات التعبئة و التغليف التي تمكنها من تمييزها عن المنافسين و وبالتالي تلقى القبول و يتم إدراكتها بصورة إيجابية في ذهن الزبائن.

#### النوصيات المستخلصة من نتائج الدراسة

- يؤثر التعبئة و التغليف المواد الغذائية و المشروبات على قرارات الشراء لدى الزبائن و لكن درجة معرفتها غير محددة حيّاً. و علاوة على ذلك، يعتقد على نطاق واسع أن تعبئة و تغليف جذابة من الناحية الجمالية (اللون، الحجم و الشكل) هي أداة تسويقية استراتيجية فعالة بالنسبة للمؤسسات المنافسة التي تكون منتجاتها مشابهة إلى حدٍ كبير. و مع ذلك، هناك حاجة ماسة إلى استكشاف تحليل أكثر تفصيلاً للعناصر اللغوية و تأثيرها على نية شراء الزبائن خصوصاً بالنسبة للمنتجات ذات الاستهلاك الواسع. لذلك إن وجود قاعدة أدلة قوية بهذا الخصوص من شأنه أن يخبر مصممي التغليف على نحو أفضل بأفضل السبل لإنتاج التعبئة و التغليف التي يفضلها الزبائن و يرغبون في شرائها.
- مكنتنا نتائج التي توصلنا إليها من الدراسة أهمية اللون و الشكل و الحجم و المعلومات اللغوية على الغلاف و كل المكونات التي من شأنها أن تلفت انتباه المستهلك الجزائري فيما يتعلق بالتعبئة و التغليف؛
- على المؤسسات أن تقوم بالتجدد المستمر للعبوات و التغليف حتى تطلي المستهلك انطباعاً إيجابياً عن علامتها التجارية و بأنها دائماً مبتكرة و متنوعة و تحرص دائماً على أن تكون معاصرة و جذابة؛
- و للمحافظة على البيئة من التلوث على المؤسسة أن تشجع استخدام العبوات التي تكون صديقة للبيئة أي أن تبني المؤسسة توجّه التسويق الأخضر؛

### صعوبة و محدودية الدراسة

تتضمن هذه الدراسة العديد من القصور أو القيود التي من المفید أن نقتصرها حتى يستفاد منها في الدراسات المستقبلية. ففي الحقيقة هناك دراسات عربية و محلية تناولت موضوع الدراسة ولكننا لاحظنا أن جانبيها النظري فقير جداً فيما يخص سرد العلاقات السببية بين المكونات البصرية و اللفظية و نية الشراء لدى المستهلك. لذلك لجأنا في أغلب الأحيان إلى المراجع بالإنجليزية. أيضاً القرارات المستخدمة في الدراسة (الاستبانة) ممکن أن تكون معقدة بالنسبة بعض و غير سهلة الفهم، لذلك يجب الأخذ بعين الاعتبار البنية الاجتماعية و الثقافية للعينة المدروسة خلال اختيار الفقرات المكونة للاستمارة لذلك تحتاج هذه الأخيرة إلى مراجعة مع متخصصين و تكييفها مع إدراك المستهلك الجزائري و ذلك حتى يتسمى لها القيام بقياس انتظام الزبائن حول تعبيئة و تغليف المنتج المدروس و الخروج بنتائج تؤيد المؤسسات المعنية فيأخذ قرارات سليمة. فيما يتعلق بحجم العينة فضمن بأنه صغير و لا يمكننا من الحصول على نتائج إحصائية يمكن تعليمها على مجتمع الدراسة و السبب يرجع لضيق الوقت و صعوبة الوصول إلى مختلف عناصر مجتمع البحث.